

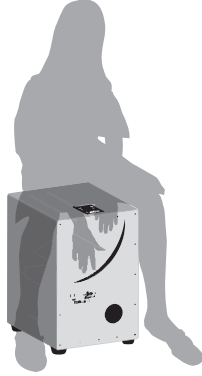
Čo je "ELCajon"

Roland ELCajon (Electronic Layered Cajon) je Cajon s úplne novým konceptom: "Elektronický zvuk pridaný k akustickému zvuku" - využíva zvukovú a snímaciu technológiu Roland.

Váš ELCajon otvára nové hudobné možnosti pre Cajon a prináša novú inšpiráciu, nápady a možnosti pre hudobné vyjadrenie.

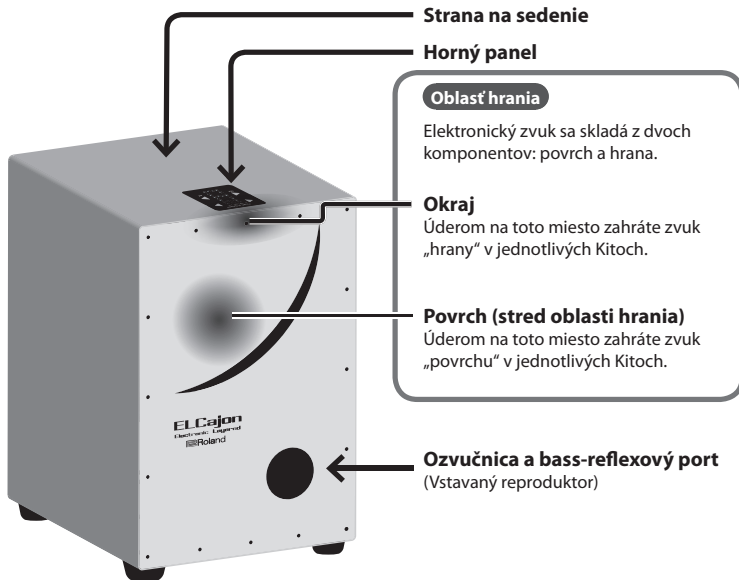
Základné funkcie

- Môžete súčasne využívať pôvodný zvuk Cajonu a pridať k nemu rôzne akustické a elektronické zvuky.
- Dokonca aj pri používaní samostatne vám ELCajon umožní hrať s výkonným zvukom, bez potreby používať externý mikrofón alebo PA systém.
- Váš ELCajon je ľahký, dobre sa prenáša, môžete ho napájať batériami a hrať prakticky kdekoľvek, aj vonku.
- Pri hraní vo veľkom priestore môžete využiť konektor ELECTRONIC SOUND OUT a pripojiť Cajon k ozvučovaciemu systému.
- Ku konektoru MIX IN môžete pripojiť audio prehrávač a využívať ELCajon ako reprosystém alebo, keď naň nehráte, ako sedačku.



Vaše vlastné ruky sú cestou k využitiu plného potenciálu vášho ELCajon.

Popisy panelov



Strana na sedenie

Horný panel

Oblasť hrania

Elektronický zvuk sa skladá z dvoch komponentov: povrch a hrana.

Okraj

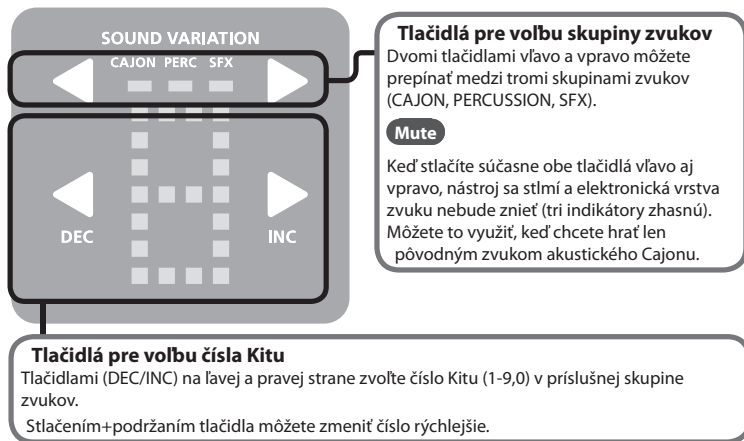
Úderom na toto miesto zahráte zvuk „hrany“ v jednotlivých Kítoch.

Povrch (stred oblasti hrania)

Úderom na toto miesto zahráte zvuk „povrchu“ v jednotlivých Kítoch.

Ozvučnica a bass-reflexový port
(Vstavaný reproduktor)

Vrchný panel



Tlačidlá pre voľbu skupiny zvukov

Dvomi tlačidlami vľavo a vpravo môžete prepínať medzi tromi skupinami zvukov (CAJON, PERCUSSION, SFX).

Mute

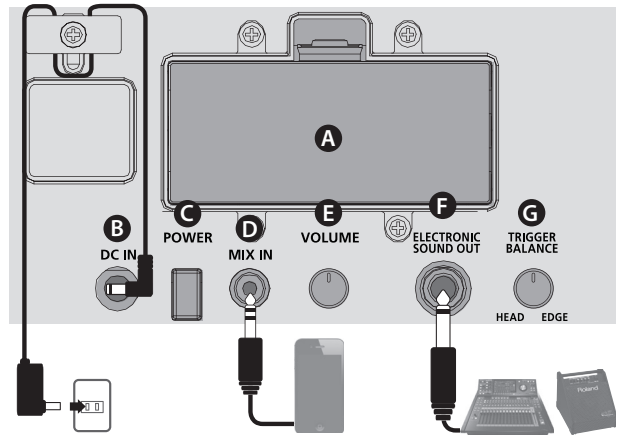
Keď stlačíte súčasne obe tlačidlá vľavo aj vpravo, nástroj sa stlmí a elektronická vrstva zvuku nebude znieť (tri indikátory zhasnú). Môžete to využiť, keď chcete hrať len pôvodným zvukom akustického Cajonu.

Tlačidlá pre voľbu čísla Kítu

Tlačidlami (DEC/INC) na ľavej a pravej strane zvolíte číslo Kítu (1-9,0) v príslušnej skupine zvukov.

Stlačením+podržaním tlačidla môžete zmeniť číslo rýchlejšie.

Zadný panel



A Zásobník batérií

Váš ELCajon môžete napájať batériami alebo priloženým AC adaptérom. Ak používate batérie, vložte šesť AA batérií a dohľadnite na ich správnu orientáciu.



* Životnosť batérií pri bežnom používaní je približne 12 hodín, **Keď sú batérie slabé, na displeji sa zobrazí „L“**. Vtedy je nutné čo najskôr vymeniť batérie.

* Nesprávnym zaobchádzaním s batériami riskujete explóziu a únik tekutiny. Preštudujte si a dohľadnite, aby boli splnené všetky odporúčania uvedené v častiach "BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE ZARIADENIA" a "Dôležité poznámky" (samostatný list "Read Me First" a Používateľský manuál).

B Konektor DC IN

Sem pripojte priložený AC adaptér.

* Aby ste predišli neúmyselnému prerušeniu prívodu elektrickej energie do zariadenia (napríklad pri náhlom rozpojení konektoru) a prílišnému ťahu na konektor DC IN, upevnite sieťový kábel prostredníctvom káblového háku tak, ako je zobrazené na ilustrácii.

C Spínač [POWER]

Týmto zapnete/vypnete zariadenie.

D Konektor MIX IN

Sem môžete pripojiť váš prehrávač alebo iné zariadenie. Zvuk pripojeného zariadenia bude znieť v reproduktoroch vášho ELCajon.

E Ovládač [VOLUME]

Určuje hlasitosť vstavaného reproduktora.

F Konektor ELECTRONIC SOUND OUT

Tento výstup poskytuje zvuk elektronického Kítu do externého zosilňovača alebo PA systému. Použite ho, ak potrebujete zvýrazniť nižšie frekvencie zvuku.

* Keď pripájate zariadenie ku konektoru ELECTRONIC SOUND OUT, **najprv zapnite ELCajon, potom zapnite pripojený systém**. Zapnutím zariadení v nesprávnom poradí môžete spôsobiť poruchu alebo poškodenie. Pri vypínaní **najprv vypnite pripojený systém, potom vypnite ELCajon**.

G Ovládač [TRIGGER BALANCE]

Upravuje vyváženie senzorov (plocha/hrana) pre elektronický zvuk. Otočením ovládača smerom k „HEAD“ zvýšite citlivosť snímania plochy; otočením smerom „EDGE“ zvýšite citlivosť snímania okraja.

Tip

• Ak sa pri udieraní na plochu ozýva aj zvuk hrany, je možné, že popri hraní prstami na plochu udierate neúmyselne časťou vašej dlane alebo zápästím aj na hranu. V takom prípade ohnite vaše prsty za zápästie tak, aby vaše ruky udierali len na plochu.

(Zadný panel) Rúčka na nosenie

Pri prenášaní uchopte váš ELCajon za rúčku umiestnenú na zadnom paneli.

* Na prenášanie vášho ELCajon môžete využiť aj bežný transportný obal pre Cajon (rozmery 50x30x30 cm).



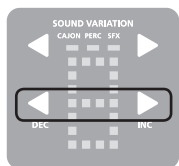
Nastavenie THRESHOLD

Keď stlačíte súčasne obe tlačidlá zobrazené na ilustrácii, číslo zablíkajúce môžete upraviť nastavenie sily úderu, ktorá je potrebná na zaznenie zvuku elektronickej vrstvy (1-9).

Pri nastavení vyššej hodnoty THRESHOLD bude elektronická vrstva znieť len pri silnejších úderoch.

Po upravení nastavenia opäť stlačte súčasne obe tlačidlá.

* Po vypnutí sa upravené nastavenia THRESHOLD vrátia do pôvodného stavu.



Pred používaním tohto zariadenia si prosím prečítajte časti „BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE ZARIADENIA“ a „Dôležité poznámky“ (leták "BEZPEČNÉ POŽÍVANIE ZARIADENIA" a Používateľský manuál). Po prečítaní majte tento manuál poruke ako praktickú príručku.

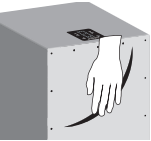




Hranie



Keď používate ELCajon v naklonenej pozícii, dávajte pozor aby sa zariadenie neprevrhlo (mohlo by to spôsobiť poškodenie konektorov).

1. Vyskúšajte si akustický zvuk a prejav Cajonu

V princípe je Cajon hudobný nástroj, na ktorý môžete hrať úderom na ktorúkoľvek jeho časť. Ak však chcete využiť všetky výhody ELCajon ako hudobného nástroja, odporúčame vám využívať nasledujúce techniky hrania.

Údery	Vysvetlenie
Head Low	<p>Udrite celou dlaňou vašej ruky v blízkosti stredu plochy; týmto vytvoríte hlboký zvuk s rezonujúcim doznievaním.</p> <p>Poznámka</p> <p>Pre vytvorenie ostrejšieho zvuku s krátkym doznievaním uvoľnite vašu dlaň tak, aby pri uderaní vaše prsty udierali na povrch spoločne.</p> 
Head Touch	<p>Jednotlivými prstami jemne udierajte v strednej časti povrchu ako keby ste hrali na klavír; takto vytvoríte malé, jemné basové zvuky.</p> 
Edge High	<p>Udierajte celou dĺžkou vašich prstov (okrem palca) na hornú časť plochy. Týmto vytvoríte často používaný ostrý zvuk podobný malému bubnu.</p> <p>Váš ELCajon má pružinky ako malý bubon, vytvárajúce šušťavý zvuk, ktorý dobre reaguje na dynamiku vášho hrania.</p> 
Edge Touch	<p>Končekmi prstov jemne udrite na hornú časť povrchu, ako keby ste hrali na klávesy. Týmto vytvoríte jemný zvuk stredného až vyššieho charakteru.</p> <p>Oproti úderu Edge High sa tento úder často používa na tzv. skryté noty (noty, ktoré udržiavajú chod rytmu alebo „zapadnú“ medzi nízke a vysoké zvuky).</p> 
Slap	<p>Ohnite ruku do tvaru „L“ (v kĺboch) a prstami (bez palca) v mieste spájania s dlaňou silno a rýchlo udrite na horný okraj povrchu.</p> <p>Týmto vytvoríte výrazný zvuk s vysokých tónom.</p> 

2. Hranie zvukov elektronickej vrstvy

Tlačidlami na hlavnom paneli zvolte zvuk elektronickej vrstvy.

Tipy

- Váš ELCajon priraduje rôzne zvuky k povrchu a k hrane. Podobne ako pri akustických zvukoch, aj zvuky elektronickej vrstvy sa menia podľa dynamiky udierania.
- Elektronické zvuky sú nastavené tak, aby nezneli pri jemných úderoch technikou Head Touch a Edge Touch.
- Celkovú hlasitosť elektronickej vrstvy môžete nastaviť ovládačom [VOLUME].

Skupiny zvukov (Sound Group)

Skupina	Vysvetlenie
CAJON	Skupina Kitov, ktorá zmiešava akustický zvuk samotného Cajonu so zvukom elektronickej vrstvy, s cieľom vytvoriť jednoliaty zvuk Cajonu. Zvuky elektronickej vrstvy v tejto skupine sú vytvorené ako variácie rezonančných pružín Cajonu.
PERCUSSION	Kity v tejto skupine obsahujú elektronické zvuky, ktoré dopĺňajú akustický zvuk samotného Cajonu rôznymi perkusívnymi nástrojmi iného typu ako je Cajon. S využitím samotného ELCajon môžete s týmito Kitmi hrať rôzne perkusívne nástroje rôznych žánrov a výrazne prekročiť možnosti tradičného Cajonu.
SFX	Táto skupina obsahuje Kity s rôznymi zvukovými efektmi. * Ak chcete vytvoriť silný základ pre štvortaktový motív tanečnej hudby, pripojením výstupu ELECTRONIC SOUND OUT k externému ozvučeniu môžete získať silnejší zvuk.

Zoznam Kitov

CAJON

	Názov Kitu	Zvuk plochy	Zvuk hrany
1	Ambient Cajon	Cajon Bass Reverb	Cajon Reverb
2	Plain Cajon	Cajon Foot	Cajon Side
3	Soft Cajon	Cajon Thumb Lo	Cajon Thumb Hi
4	Slap Cajon	Cajon Bass Reverb	Cajon Slap
5	Burst Cajon	Cajon Thumb Lo	Flamenco Clap
6	Cajon & Splash	Cajon Foot	Shiny Splash
7	Cajon & Cross Stick	Cajon Thumb Lo	Cross Stick
8	Wood Snare	Vintage Kick	Wood Snare
9	Buzzy Snare	Heavy Kick	Buzzy Snare
0	Steel Snare	Plugged Kick	Steel Snare

PERCUSSION

	Názov Kitu	Zvuk plochy	Zvuk hrany
1	Cajon & Tambourine	Cajon Bass Reverb	Tambourine
2	Tambourine	Tambourine	Tambourine Roll
3	Cajon & Shaker	Cajon Foot	Shaker
4	Caxixi	Caxixi Soft	Caxixi Soft/Hard
5	Dhol	Dhol	Dhol Stick
6	Dhol & Splash	Dhol	Shiny Splash
7	Cajon & Sagat	Cajon Bass Reverb	Sagat
8	Darbuka	Darbuka Don	Darbuka Tec/Ka
9	Bougarabou & Djembe	Bougarabou	Bougarabou/Djembe
0	Surdo	Surdo Mid	Repinique/Surdo Hi

SFX

	Názov Kitu	Zvuk plochy	Zvuk hrany
1	Fat Kick	Dubstep Kick	Dubstep Snare
2	Wobble Kick	Jumper Kick	Old School Snare
3	Hybrid 808	Hybrid Kick	TR-808 Snare
4	Afro Stomp	Afro Stomp	Ambient Snare
5	Junk	Roto Tom Hi	Junk
6	Wah Guitar	Wah Guitar Up	Wah Guitar Down
7	Pot Drum	Pot Drum Hole	Pot Drum Heel
8	Timbales	Timbale Mid	Timbale Hi/Hi Rim
9	Clave & Chime	Clave	Tree Chime
0	Scratch & Voice	Scratch	Voice Yeah

Odporúčania pri hraní

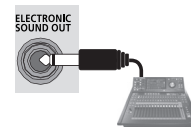
Keď chcete zvýrazniť celkový zvuk ELCajon

Odporúčame umiestniť mikrofón pred ozvučnicu (dieru) a basreflexový port na ploche ELCajon (predný panel) a pripojiť mikrofón k ozvučeniu. Mikrofón bude snímať pôvodný akustický zvuk Cajonu ako aj elektronický zvuk, vychádzajúci z reproduktora ELCajon.



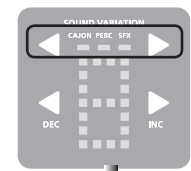
Keď chcete posilniť zvuk elektronickej vrstvy (najmä nižšie frekvencie)

Cez konektor ELECTRONIC SOUND OUT (umiestnený na zadnom paneli ELCajon) pripojte výstup elektronickej vrstvy k externému ozvučeniu. Ovládačmi ozvučovacieho systému nastavte hlasitosť zvuku ELCajon v mixe ozvučenia.



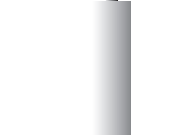
Keď chcete, aby elektronickej vrstvy vôbec neznela

Keď stlačíte súčasne obe tlačidlá voľby skupiny, zvuk elektronickej vrstvy bude ihneď stíšený. Rovnakým spôsobom môžete zvuk obnoviť. Takto môžete kedykoľvek stlmiť zvuk podľa potreby, napr. keď chcete v určitej časti skladby používať len akustický zvuk.



Keď chcete šetriť energiu batérie

- Vypnite napájanie, keď nehrajete na nástroj.
- Keď pripojíte externé audio zariadenie ku konektoru MIX IN a budete pri hraní prehrávať hudbu prostredníctvom ELCajon, životnosť batérie bude nižšia ako pri bežnom hraní. Keď máte v pláne dlhšie prehrávať hudbu, odporúčame vám využiť napájanie AC adaptérom alebo prehrávať hudbu cez ozvučovaciu sústavu.



Technická špecifikácia

Roland EC-10: Electronic Layered Cajon (ELCajon)

Napájanie	AC adaptér (DC 5,7 V) Alkalická batéria (AA, LR6) x 6
Príkon	250 mA
Predpokladaná životnosť batérií pri neustálom používaní:	Bežné používanie: Približne 12 hodín Maximálna záťaž: Približne 6 hodín * Tieto hodnoty sa líšia v závislosti od spôsobu používania a konkrétnych batérií.

Rozmery	295 (W) x 298 (D) x 495 (H) mm 11-5/8 (š) x 11-3/4 (h) x 19-1/2 (v) palcov
Hmotnosť (vrátane batérií)	6,0 kg 13 libier 4 uncí
Príslušenstvo	Používateľský manuál, Leták "BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE ZARIADENIA", AC adaptér,

* V záujme vylepšenia produktu, si výrobca vyhradzuje právo zmeniť vzhľad alebo špecifikáciu tohto prístroja bez predchádzajúceho upozornenia.